

332847-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalovanie kúrenia, ventilácie a klimatizácie – HWK DO VE420 Heizungs- und Kältetechnik Haus 1B und 3

OJ S 93/2026 15/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Handwerkskammer Dortmund

E-mail: info@hwk-do.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: HWK DO VE420 Heizungs- und Kältetechnik Haus 1B und 3

Opis: Die Handwerkskammer Dortmund beabsichtigt den Neubau, Umbau und die Erweiterung ihres Bildungswerks. Die Gesamtbaumaßnahme umfasst den Neubau des Hauses 3 und die Erweiterung des Hauses 1 sowie die dazugehörigen Außenanlagen. Die Leistungen beinhalten die Propan-Wärmepumpe Luft-Wasser, Wärme- und Kaltwasserverteilung, Heiz-Kühldecken sowie Deckenstrahlplatten.

Identifikátor postupu: 2cd690c8-0eaa-4af5-8b72-361edb80d26f

Interný identifikátor: HWK DO VE420 Heizungs- und Kältetechnik Haus 1B und 3

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Das Verfahren wird losweise ausgeschrieben: Los 1 - VE420 HK Heizungs- und Kältetechnik Haus 1B Los 2 - VE420 H3 Heizungs- und Kältetechnik Haus 3 Der Bieter kann auf ein Los oder auf mehreren Losen ein Angebot abgeben. Die Wertung der einzelnen Lose wird getrennt durchgeführt. Somit wird die wirtschaftliche Kombination aus beiden Losen ermittelt. Der Auftraggeber behält sich eine losweise Beauftragung vor. Der Bieter hat die Möglichkeit, für den Fall der Zuschlagserteilung auf mehrere Lose einen Kombinationsrabatt anzubieten. Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Kombinationsrabatts ist, dass - die Gewährung des Rabatts bereits mit Angebotsabgabe verbindlich angegeben wird, - das Angebot des Bieters in jedem betroffenen Einzelloses - auch ohne Rabatt - das wirtschaftlichste Angebot darstellt, und - der angebotene Rabatt inhaltlich eindeutig, bezifferbar und losbezogen nachvollziehbar ist. Kombinationsrabatte, die dazu führen würden, dass der Bieter ohne Rabatt nicht Bestbieter im jeweiligen Einzellos wäre, bleiben unberücksichtigt. Möchte der Bieter einen Kombinationsrabatt anbieten, muss er diesen im Formblatt 213 unter Punkt 4, Los 5 eintragen.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45331000 Inštalovanie kúrenia, ventilácie a klimatizácie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315000 Elektroinštalácie kúrenia a iných elektrických zariadení v budovách

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ArdeystraÙe 93

Mesto: Dortmund

PSČ: 44139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y43MFBV#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: VE420 HK Heizungs- und Kältetechnik Haus 1B

Opis: Propan-Wärmepumpe Luft-Wasser, Wärme- und Kaltwasserverteilung, Heiz-Kühldecken, Deckenstrahlplatten

Interný identifikátor: VE420 HK

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45331000 Inštalovanie kúrenia, ventilácie a klimatizácie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315000 Elektroinštalácie kúrenia a iných elektrických zariadení v budovách

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ardeystraße 93

Mesto: Dortmund

PSČ: 44139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 308 Dni

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" ggf. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Nicht präqualifizierte Unternehmen reichen mit Teilnahmeantrag Formblatt 124 ein. Ebenso mit Teilnahmeantrag einzureichen sind Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und Angaben zu Arbeitskräften (Siehe FB 124). Gelangt der Teilnahmeantrag eines nicht präqualifizierten Bewerbers in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" weiteren angegebenen Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorzulegen. Beruft sich der Bewerber zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gem. Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Das Angebot, welches das beste Preis-/Leistungsverhältnis hat, erhält den Zuschlag.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Poradie dôležitosti

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 19/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MFBV/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MFBV>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MFBV>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 26/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen werden nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 26/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Sh.Formblätter

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Handwerkskammer Dortmund

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Handwerkskammer Dortmund

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: VE430 H3 Heizungs- und Kältetechnik Haus 3

Opis: Propan-Wärmepumpe Luft-Wasser, Wärme- und Kaltwasserverteilung, Heiz-Kühldecken, Deckenstrahlplatten

Interný identifikátor: VE420 H3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45315000 Elektroinstalácie kúrenia a iných elektrických zariadení v budovách

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45331000 Inštalovanie kúrenia, ventilácie a klimatizácie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ardeystraße 93

Mesto: Dortmund

PSČ: 44139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 274 Dni

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" ggf. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Nicht präqualifizierte Unternehmen reichen mit Teilnahmeantrag Formblatt 124 ein. Ebenso mit Teilnahmeantrag einzureichen sind Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und Angaben zu Arbeitskräften (Siehe FB 124). Gelangt der Teilnahmeantrag eines nicht präqualifizierten Bewerbers in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" weiteren angegebenen Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorzulegen. Beruft sich der Bewerber zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im

Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gem. Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Das Angebot, welches das beste Preis-/Leistungsverhältnis hat, erhält den Zuschlag.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Poradie dôležitosti

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 19/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MFBV/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MFBV>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MFBV>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 26/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen werden nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 26/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Sh.Formblätter

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Handwerkskammer Dortmund

Registračné číslo: DE254718695

Mesto: Dortmund

PSC: 44139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@hwk-do.de

Telefón: 0341 2188-0

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 05515-03004-07

Mesto: Münster

PSC: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefón: +49 251-411-1691

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

55733ef5-4f00-428c-bed9-1fa748d6c097-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Informácie sú teraz k dispozícii

Opis

:

Im Rahmen des laufenden Verfahrens wurden Bieterfragen zu mehreren Positionen gestellt und von der Vergabestelle beantwortet. Auf Grundlage der Antworten kann eine erneute bzw. angepasste Kalkulation der Positionen erforderlich sein. Um allen Bietern gleiche Voraussetzungen zu gewährleisten und ausreichend Zeit für eine etwaige Anpassung der Angebotskalkulation einzuräumen, verlängert die Vergabestelle die Angebotsfrist. Die Angebotsfrist wird wie folgt angepasst: - Bisheriger Angebotsabgabetermin: 18.05.2026, 11:00 Uhr - Neuer Angebotsabgabetermin: 26.05.2026, 10:30 Uhr. Alle übrigen Bestimmungen der Vergabeunterlagen bleiben unverändert.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Die Angebotsfrist/der Eröffnungstermin wurde vom 18.05.2026, 11:00 Uhr auf den 26.05.2026, 10:30 Uhr verlängert.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 582177a2-8012-42e8-983f-02001ea5fb02 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/05/2026 09:13:41 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 332847-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 93/2026

Dátum uverejnenia: 15/05/2026